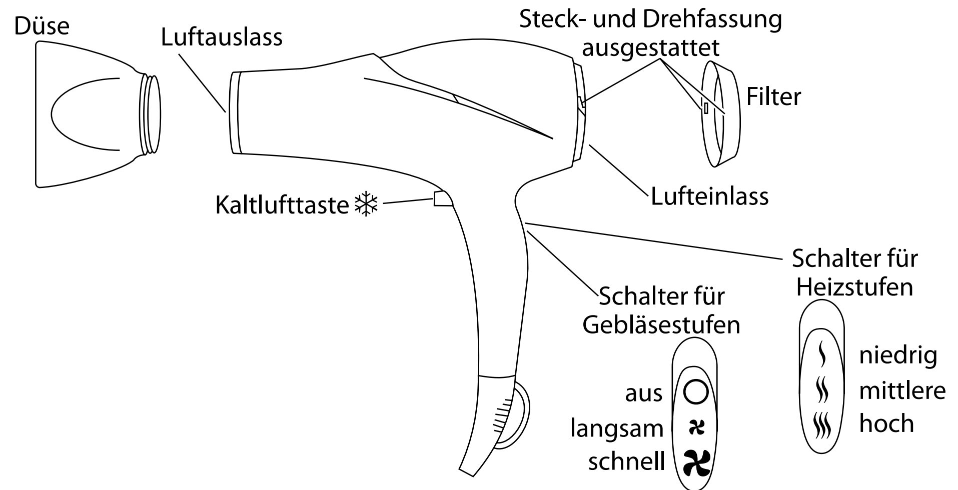


Bedienungsanleitung



Lesen Sie die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese gut auf. Wenn Sie das Gerät weitergeben, geben Sie bitte auch die Bedienungsanleitung weiter. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, aber heben Sie diese auf, bis Sie sicher sind, dass das Gerät funktioniert.

Wichtige Sicherheitshinweise

Beachten Sie bitte folgende grundlegende Vorsichtsmaßnahmen:

1. Dieses Gerät ist nur von einem oder unter der Aufsicht eines verantwortungsvollen Erwachsenen zu benutzen. Das Gerät darf nur außer Reichweite von Kindern benutzt bzw. aufbewahrt werden.
2. Das Gerät nicht in Flüssigkeiten legen. Den Haartrockner weder in der Nähe einer Badewanne noch eines Waschbeckens, noch eines anderen Flüssigkeitsbehälters verwenden. Gerät nicht im Freien einsetzen.
3. Haarlack und Fixiersprays enthalten entflammbare Stoffe. Bitte nicht sprühen, während Sie das Gerät benutzen.
4. Die heiße Luft nicht gegen die Augen oder andere hitzeempfindliche Körperteile wie zum Beispiel das Gesicht oder den Nacken richten. Wenn Sie möchten, können Sie ein Handtuch um Ihren Nacken legen, um ihn zu schützen.
5. Wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern oder hitzeempfindlichen Menschen verwenden, sollten Sie besonders vorsichtig sein.
6. Menschen mit verringertem Wärmeempfindungsvermögen merken unter Umständen nicht, wenn die Haut zu großer Hitze ausgesetzt wird, und könnten daher eine Verletzung erleiden.
7. Wird das Gerät im Badezimmer verwendet, sollten Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose ziehen, denn die Nähe zum Wasser stellt auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr dar.
8. Um für zusätzliche Sicherheit zu sorgen, sollten Sie eine Feinsicherung (FI) mit einem Nennrestbetriebsstrom, der 30 mA nicht übersteigt, im Stromkreis Ihres Badezimmers installieren. Ihr Elektriker kann Sie diesbezüglich näher beraten.
9. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es hinlegen, auch wenn es sich „nur um einen kurzen Moment" handelt.
10. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt liegen lassen, wenn sich der Stecker in der Steckdose befindet.
11. Achten Sie darauf, dass der Lufteinlass und der Luftauslass weder ganz noch teilweise blockiert werden. Durch eine Verstopfung kann der Haartrockner heißlaufen. Sollte dies einmal passieren, wird eine Sicherheitsabschaltung aktiviert, die das Gerät ausschaltet.

12 Schaltet sich das Gerät durch die Sicherheitsabschaltung aus, müssen Sie den Haartrockner ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und warten, bis sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Sie die Verstopfung beseitigen.
13 Bleibt die Sicherheitsabschaltung auch weiterhin aktiviert oder schaltet sich das Gerät erneut aus – obwohl der Haartrockner offensichtlich nicht verstopft ist –, sollten Sie das Gerät zurückgeben.
14 Nach Benutzen eines Zubehörteils (Düse, Diffusor usw.) das Gerät abkühlen lassen, bevor Sie das Zubehörteil abnehmen, oder Ihre Hand mit einem Handtuch schützen, damit Sie sich Ihre Finger nicht verbrennen.
15 Legen Sie das Kabel so, dass es nicht überhängt und man nicht darüber stolpern bzw. sich nicht darin verfangen kann.
16 Halten Sie Gerät und Netzkabel von Heizplatten, Kochfeldern oder Brennern fern.
17 Keine Aufsätze und keine Zubehörteile am Gerät montieren, die nicht von uns geliefert wurden.
18 Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zu den in diesen Anweisungen beschriebenen Zwecken.
19 Das Gerät und die jeweiligen Zubehörteile vor dem Reinigen und Wegstellen abkühlen lassen.
20 Bei diesem Gerät ist zu elektronischen Geräten (Computer, Fernseher, Radio, Telefon usw.) ein Abstand von mindestens einem Meter zu wahren, damit keine Störung auftritt.
21 Benutzen Sie das Gerät keinesfalls, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen zeigt.
22 Weist das Kabel Beschädigungen auf, muss es vom Hersteller, einer Wartungsvertretung des Herstellers oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um eine mögliche Gefährdung auszuschließen.

Nur für Gebrauch im Haushalt

Schalter für Heizstufen

1 Sie haben sicherlich Ihre eigenen Vorlieben. Wir empfehlen im Allgemeinen Stufe hoch (⦚, ⦚) für grobes Trocknen und anschließend Stufe niedrig (⦚, ⦚) zum Stylen.

Schalter für Gebläsestufen

2 Stufe ✢ (schnell) eignet sich für grobes Föhnen. Schalten Sie anschließend zum Stylen auf Stufe ✢ (langsam).
3 Bei dickem Haar können Sie auch Stufe ✢ (schnell) wählen. Bei feinerem Haar oder bei gezielterem Stylen eignet sich Stufe ✢ (langsam).
4 Wenn Sie den Haartrockner ausschalten möchten, stellen Sie den Schalter auf ◯.

Allgemeines

5 Das Haar waschen und mit einer Pflegespülung behandeln. Danach grob trocknen.
6 Verteilen Sie etwas Schaumfestiger oder einen anderen leichten Festiger gleichmäßig im Haar, um es zu schützen, ihm mehr Fülle bzw. Volumen zu verleihen und einen längeren Halt zu erzielen.
7 Ein Beliebiges Zubehörteil fest auf das Ende des Luftauslasses setzen.
8 Das Zubehörteil abkühlen lassen, bevor Sie es abnehmen. Oder nehmen Sie es mit einem Handtuch ab.
9 Beim Stylen hinten anfangen und schrittweise nach vorn arbeiten.

Föhnen (ohne Zubehör)

10 Beim Trocknen den Luftauslass ca. 20 cm vom Haar entfernt halten. Ein Tipp für Extrafülle: Wenn das Haar trocken oder fast trocken ist, sich nach vorn beugen und den Kopf nach unten halten, den Luftstrom von unten gegen das Haar richten und den Haartrockner hin- und herbewegen. Beugen Sie sich nicht zu weit nach vorn – Sie könnten Ihr Gleichgewicht verlieren.

Styling-Düse

11 Durch die Düse konzentriert sich der Luftstrom auf einen kleinen Haarbereich, so dass dieser schnell und einfach gestylt werden kann. Die Düse eignet sich insbesondere zum Trocknen mit einem Kamm oder einer Föhnbürste. Unterteilen Sie das Haar in kleine Strähnen und führen Sie die Luft am Haarschaft entlang vom Haaransatz bis zu den Haarspitzen. So wird das Haar glatt und geschmeidig wie beim Friseur.

Kaltlufttaste ❄

12 Nach dem Föhnen einer Haarsträhne die Kaltluft ca.15 Sekunden lang einschalten, um der Frisur Halt zu geben.
13 Sie können die Kaltlufttaste jederzeit betätigen, egal auf welche Gebläse- oder Heizstufe das Gerät eingestellt ist.
14 Eventuell dauert es einige Sekunden, bis sich der Luftstrom abgekühlt hat.
15 Sobald Sie die Kaltlufttaste loslassen, erwärmt sich der Luftstrom wieder auf die vorherige Temperatur.

Statische Aufladung

16 Wenn Sie trockenes Haar mit einem Kunststoffkamm gründlich kämmen, lassen sich mit dem Kamm kleine Papierschnitzel aufnehmen, weil der Kamm jetzt negativ geladen ist. Dieses Phänomen ist allgemein bekannt und heißt statische Aufladung.
17 Der Nachteil dieser Wirkung ist, dass sich Ihr Haar positiv auflädt, was zum Kräuseln und / oder „Knistern" führen kann – und das will man beim Stylen natürlich unbedingt vermeiden. Hinzu kommt, dass der heiße Luftstrom die statische Aufladung verstärkt, wodurch sich das Frisieren noch erschwert.

Ionen

18 Wenn Sie das Gerät anschalten erzeugt der Ionengenerator negative Ionen, die den positiven Ionen im Haar entgegen wirken und es so leichter frisierbar machen.
19 Durch den Ionenstrom verringert sich die Größe der Wassertröpfchen im Haar, wodurch der Trocknungsvorgang beschleunigt wird. Die kleineren Tropfen werden im Haar gleichmäßiger verteilt, so dass es nicht mehr durch Austrocknen strapaziert wird, wie es normalerweise beim schnellen Trocknen der Fall ist.
20 Doch das ist noch nicht alles: Die kleineren Tröpfchen können leichter ins Haar dringen – es wird weicher, geschmeidiger, ist besser geschützt und hat mehr Fülle.

Pflege und Instandhaltung

1 Das Gerät ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
2 Das Gehäuse mit einem weichen feuchten Tuch abwischen. Notwendigenfalls können Sie eine kleine Menge Spülmittel verwenden. Sie sollten es jedoch wieder abwischen, bevor Sie das Gerät benutzen.
3 Um den Einlassfilter zu entfernen müssen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen (es ist ein Bajonettverschluss).
4 Waschen Sie den Filter und das benutzte Zubehör (Düsen) mit der Hand in warmem Seifenwasser, spülen Sie es ab und trocknen Sie es gründlich.
5 Im Lufteinlass befindliche Rückstände durch Bürsten mit einer weichen Bürste entfernen.
6 Setzen Sie den Filter wieder ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn um ihn wieder zu arretieren.
7 Legen Sie keines der Teile zum Reinigen in die Spülmaschine.
8 Das Gerät keinesfalls in Wasser oder irgendeine andere Flüssigkeit eintauchen.
9 Benutzen Sie bitte keine ätzenden oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

ions

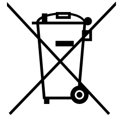
18 When you switch on, the ioniser emits negative ions, which counteract the positive ions in the hair, making it more manageable.
19 The ion stream reduces the size of water droplets in the hair, speeding up the drying process. The smaller droplets are more evenly distributed through the hair, thus avoiding the damaging dehydration normally caused by fast drying.
20 And that's not all – the smaller droplets are better able to penetrate the hair, making it softer, shinier, better conditioned, with added volume.

care and maintenance

1 Switch off, unplug and let the appliance cool.
2 Wipe the body of the appliance with a soft damp cloth. If necessary, you may use a little washing-up liquid, but clean it off before use.
3 To remove the inlet filter, turn it anti-clockwise (it's a bayonet fitting).
4 Hand wash the filter and any accessories used (nozzle) in warm soapy water, rinse and dry thoroughly.
5 Remove deposits from the air inlet by brushing with a soft brush.
6 Replace the filter, and turn it clockwise to lock it into place.
7 Don't wash any part of the appliance in a dishwasher.
8 Don't put the appliance in water or any other liquid.
9 Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

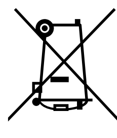
wheelie bin symbol

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol mustn't be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused, or recycled, using an official recovery system.



Mülltonnen Symbol

Um Umwelt- und Gesundheitsprobleme, hervorgerufen durch gefährliche Stoffe in elektrischen und elektronischen Waren, zu vermeiden, dürfen Geräte, die dieses Symbol tragen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, weiter genutzt oder recycled werden.



15 Route the cable so it doesn't overhang, and can't be tripped over or caught.
16 Keep the appliance and the cable away from hotplates, hobs or burners.
17 Don't fit an attachment or accessory other than those we supply.
18 Don't use the appliance for any purpose other than those described in these instructions.
19 Let the appliance and any accessories cool before cleaning and storing away.
20 Keep the appliance at least one metre away from electronic equipment (computer, TV, radio, telephone, etc.), to avoid interference.
21 Don't use the appliance if it's damaged or malfunctions.
22 If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or someone similarly qualified, in order to avoid hazard.

household use only

heat switch

1 You'll no doubt have your own preferences, but, as a general guide, use high (♨♨, ♨) for rough drying, then change to low (♨, ♨) for styling.

speed switch

2 Use ✢ (fast) for rough drying then change to ✢ (slow) for styling.
3 You may also use ✢ (fast) for thick or coarse hair, and ✢ (slow) for finer hair and for more precise control when styling.
4 To switch off, move the switch to ◯.

general

5 Wash and condition your hair then rough-dry.
6 Add mousse or light setting agents evenly through the hair for protection, body/volume and a longer lasting style.
7 Push any accessory firmly on to the end of the air outlet.
8 Let the accessory cool down before removing or remove it with a towel.
9 Start styling your hair at the back and work forwards.

blow drying (no accessories)

10 Hold the air outlet about 20cm away from the hair while drying. For extra fullness, when your hair is dry or almost dry, bend forward to hold your head upside down, direct the airflow up from underneath, and move it to and fro. Don't bend too far, you may fall.

styling nozzle

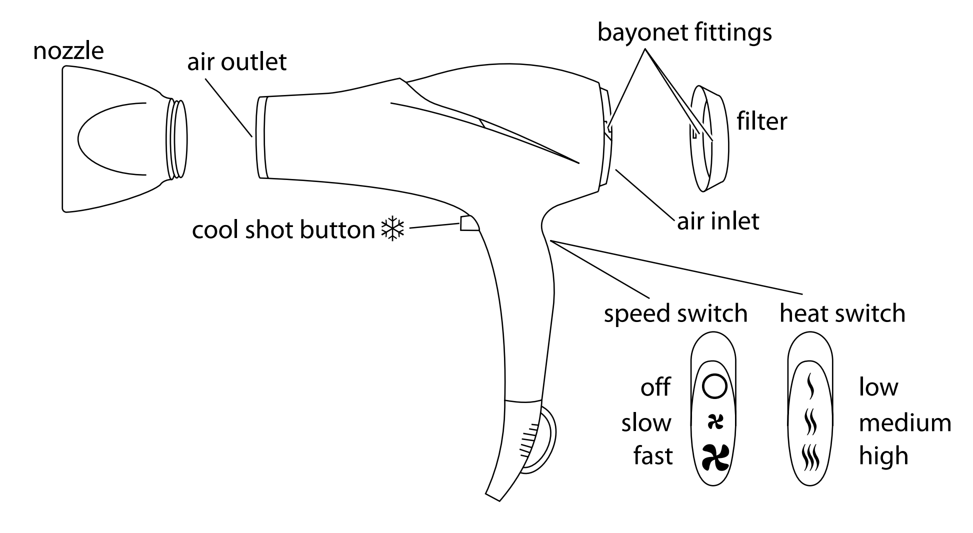
11 The nozzle directs the airflow on to a small area of hair for fast, easy styling. It's ideal for blow drying with a comb and styling brush. Divide the hair into small sections and direct the airflow along the hair shafts from the roots to the ends, to give a smooth, professional finish to the hair.

cool shot ❄

12 Use the cool shot for about 15 seconds after drying a section of hair, to set the style.
13 You may use the cool shot at any time, regardless of speed or heat setting.
14 You may have to wait a few seconds for the airflow to cool.
15 When you release the cool shot button the airflow temperature will build up to what it was before.

static

16 If you comb dry hair vigorously with a plastic comb, you can use the comb to pick up little bits of paper, because the comb now has a negative charge. It's a phenomenon known to everyone, generally called static electricity.
17 The downside is that it leaves your hair with a positive charge, which can cause frizzy and/or fly-away hair – the last thing you want when styling. The stream of hot air increases the static charge, making things worse.



Read the instructions and keep them safe. If you pass the appliance on, pass on the instructions too. Remove all packaging, but keep it till you know the appliance works.

important safeguards

Follow basic safety precautions, including:

1. This appliance must only be used by or under the supervision of a responsible adult. Use and store the appliance out of reach of children.
2. Don't put the appliance in liquid, don't use it near water in a bath-tub, basin or any other vessel, and don't use it outdoors.
3. Hair lacquers and fixing sprays contain flammable material. Don't spray while using the appliance.
4. Don't direct hot air towards the eyes or other areas sensitive to heat such as the face and neck. You might like to wrap a towel round the neck to protect it.
5. Take special care when using the appliance near children or anyone who is insensitive to heat.
6. Anyone with a reduced sensitivity to heat may not realise when too much heat is directed towards the skin, and may suffer as a result.
7. If the appliance is used in a bathroom, unplug it after use, since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
8. For additional protection, you should install a residual current device (RCD), with a rated residual operating current not exceeding 30mA, in the electrical circuit supplying the bathroom. Your electrician will advise you on this.
9. Switch the appliance off before putting it down, even if it's "just for a minute".
10. Don't leave the appliance unattended while plugged in.
11. Don't let the air inlet or outlet get even partially blocked. A blockage will cause overheating. If this occurs, a safety cutout will operate and the appliance will stop working.
12. If this happens, switch off, unplug, and wait till the appliance gets cold, then remove any blockage.
13. If the cutout continues to operate or cuts out again, even when there is no obvious blockage, return the appliance.
14. After using an accessory (nozzle, diffuser, etc.) let it cool before removing or protect your hand with a towel, to avoid burning your fingers.

bruno banani®
NOT FOR EVERYBODY



instructions